



札幌市民交流プラザ

SAPPORO COMMUNITY PLAZA

2018年10月7日、北1条西1丁目にオープンする札幌市民交流プラザは、北海道初の多面舞台を備え、オペラ、バレエ、ミュージカル等にも対応する客席数2,302の「札幌文化芸術劇場hitaru(ヒタル)」、「ひと・もの・こと」をつなぎ、札幌の文化芸術を支え育てる「札幌文化芸術交流センターSCARTS(スカーツ)」、仕事や暮らしに役立つ情報や札幌・北海道の魅力に関する情報を提供する「札幌市図書・情報館」の3施設からなる札幌市の複合文化施設です。

詳しい情報は、札幌市民交流プラザHPをご覧ください。
http://www.sapporo-community-plaza.jp



札幌文化芸術劇場 hitaru

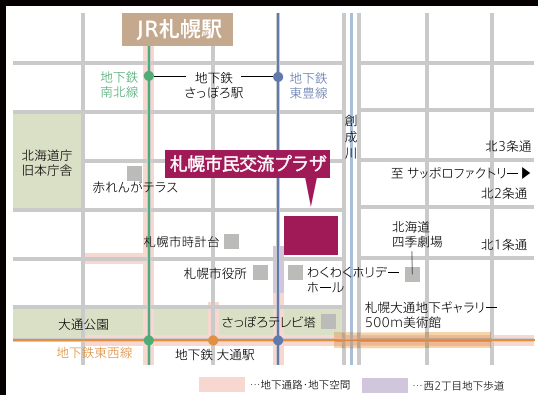
SAPPORO CULTURAL ARTS THEATER



3層バルコニー構造の劇場です。オペラ・バレエなどの舞台芸術に対応できる北海道初の多面舞台を備え、幅広い演出を実現できます。また、音響反射板を使用した各種コンサートに加え、大規模な会議や式典など、さまざまなジャンルの催しの開催が可能です。



札幌市民交流プラザ(建物右側)外観
平成30年5月竣工予定



交通のご案内
札幌市営地下鉄東西線、南北線、東豊線「大通」駅 31番出口から徒歩約2分
※地下鉄大通駅から西2丁目地下歩道より直結

2018 **10/7**(日)・**8**(月・祝)
各日とも14:00開演(13:00開場)

上演予定時間：約3時間15分
(休憩1回を含む)

S席16,000円 A席14,000円 B席10,000円 C席8,000円 D席5,000円 U25シート3,000円(税込／全席指定)

※U25シート：1993年以降にお生まれの方(未就学児を除く)であれば学生に限らずご購入いただけます。取扱いは道新プレイガイド窓口のみ。ご購入、ご来場時に生年を証明できるものをお持ちください。席指定・数に限りあり。

プラザメンバーズ先行発売

4/21(土) 10:00～

※先着順で販売。予定枚数終了次第、受付終了となります。

●WEB会員限定

札幌市民交流プラザメンバーズサイト
https://sapporo-cp-members.jp/

●DM会員限定

道新プレイガイド窓口(道新ビル1階道新プラザ内)
〈営業時間9:30～18:00 不定休〉

発売日はDM会員専用の特電をご用意いたします。
詳細は、別途ご案内いたします。

※会員カードの提示が必要になります。
※4月21日(土)のみ10:00から販売開始いたします。

一般発売

5/6(日) 10:00～

●チケット取り扱い

札幌市民交流プラザメンバーズサイト
https://sapporo-cp-members.jp/

道新プレイガイド TEL.011-241-3871
https://doshin-playguide.jp/

Kitaraチケットセンター TEL.011-520-1234

大丸プレイガイド(南1西3) TEL.011-221-3900

チケットぴあ TEL.0570-02-9999[Pコード107-977]

ローソンチケット TEL.0570-084-001[Lコード12437]

※ご購入方法によって手数料がかかる場合や、座席をお選びいただけない場合がございます。詳しくはお買い求め店舗にてお問い合わせください。

※車椅子席ご希望の方は道新プレイガイドTEL.011-241-3871までお問い合わせください。 ※お一人さま、1公演毎に4枚まで購入可能。 ※券種によって、売り切れの場合がございますのでご了承ください。 ※やむを得ない事情により、出演者等が変更となる場合があります。予めご了承ください。 ※開演時間に遅れますと、長時間入場をお待ちいただく場合や、立ち見となる場合があります。時間に余裕を持ってお越しください。 ※未就学児のご入場はご遠慮ください。託児サービス(有料・予約制・定員あり)をご利用ください。託児申し込み先札幌シッターサービス TEL.011-281-0511

■チケットに関するお問い合わせ……………道新プレイガイド TEL.011-241-3871(9:30～18:00 不定休)

■その他のお問い合わせ……………市民交流プラザ開設準備室 TEL.011-242-5800(平日9:00～17:00 土日祝除く)

札幌市民交流プラザメンバーズ 会員募集中!

チケット先行発売など会員特典がもりだくさん!

WEB会員(年会費無料)とDM会員(年会費無料。送料等1,000円/年度)があります。

入会方法や特典など詳しくは

メンバーズサイト https://sapporo-cp-members.jp/ または

道新プレイガイド「札幌市民交流プラザメンバーズ」事務局
TEL 011-232-0140(9:30～17:30土日祝除く)まで。

※札幌市民交流プラザはメンバーズ事務局業務を(株)道新文化事業社(道新プレイガイド)に委託しています。



2018年10月 全国縦断!

20(土)・21(日) 神奈川 神奈川県民ホール

24(水) 兵庫 兵庫県立芸術文化センター

28(日) 大分 iichiko総合文化センター

若き天才指揮者
バッティストーニが贈る
オペラ史上最大のスペクタクル

古代エジプトに燃える、
永遠の愛

札幌文化芸術劇場 hitaru こけら落とし公演

SAPPORO CULTURAL ARTS THEATER

グランドオペラ共同制作

GIUSEPPE VERDI

AIDA

ヴェルディ作曲

オペラ アイーダ

全4幕／イタリア語上演・日本語字幕付き／新制作

ローマ歌劇場との提携公演

Opera in 4 acts / Sung in Italian with Japanese supertitles / New production
Cooperation with Teatro dell'Opera di Roma

[指揮] アンドレア・バッティストーニ

[演出] ジュリオ・チャバッティ

[原演出] マウリツィオ・ディ・マッティア

Conductor: Andrea Battistoni

Stage director: Giulio Ciabatti after Maurizio Di Mattia

札幌文化芸術劇場hitaru／神奈川県民ホール／兵庫県立芸術文化センター／iichiko総合文化センター／東京二期会／札幌交響楽団／東京フィルハーモニー交響楽団 共同制作

2018 **10/7**(日)・**8**(月・祝) 各日とも14:00開演(13:00開場)
上演予定時間：約3時間15分(休憩1回を含む) **札幌文化芸術劇場hitaru**
〒060-0001 札幌市中央区北1条西1丁目 札幌市民交流プラザ

S席16,000円 A席14,000円 B席10,000円 C席8,000円 D席5,000円 U25シート3,000円(税込／全席指定)

※U25シート：1993年以降にお生まれの方(未就学児を除く)であれば学生に限らずご購入いただけます。取扱いは道新プレイガイド窓口のみ。ご購入、ご来場時に生年を証明できるものをお持ちください。席指定・数に限りあり。

チケットのご予約・お問い合わせ 道新プレイガイド TEL.011-241-3871 [9:30～18:00 不定休] <https://doshin-playguide.jp>

主催：公益財団法人札幌市芸術文化財団(札幌文化芸術劇場hitaru)／公益財団法人神奈川芸術文化財団(神奈川県民ホール)／兵庫県、兵庫県立芸術文化センター

公益財団法人大分県芸術文化スポーツ振興財団(iichiko総合文化センター)／公益財団法人東京二期会

公益財団法人札幌交響楽団／公益財団法人東京フィルハーモニー交響楽団

後援：札幌市、札幌市教育委員会



札幌文化芸術劇場
hitaru

劇的なオーケストラ、甘美な歌声、華々しき合唱とバレエ、壮麗な舞台美術…
オペラの醍醐味すべてが詰まった、
不朽の名作『アイーダ』

イタリア・オペラ最大の巨匠ヴェルディによる
歴史ロマンスを伝統美に彩られた舞台美術で

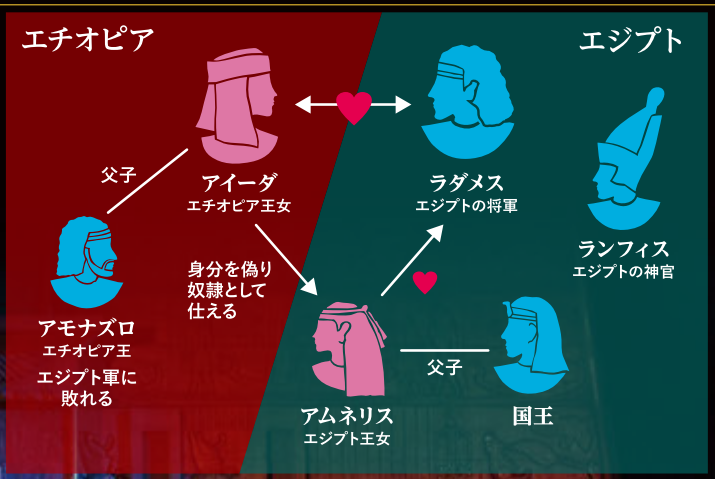
舞台は古代エジプト、許されぬ愛の物語を大作曲家ヴェルディが描いた歌劇『アイーダ』。誰もが一度は耳にした事のある『凱旋行進曲』や、アイーダが敵国の將軍ラダメスへの愛と祖国への複雑な思いを歌うアリア「**勝ちて帰れ**」など聴きどころに満ち、150年近くにわたって世界中で愛されるオペラのなかのオペラです。

あらすじ

古代エジプトのメンフィス。エチオピア王女アイーダは、敵国エジプトの捕虜となり、身分を偽って王女アムネリスに仕えている。アムネリスはエジプトの將軍ラダメスを愛しているが、ラダメスはアイーダと愛し合っていた。アイーダの父・アモナズロ王率いるエチオピア軍の侵攻を受け、ラダメスはエジプト軍の総司令官に任命され、アイーダは恋人と祖国の間で葛藤する。ラダメスは凱旋し、敗れたアモナズロは捕虜としてエジプトに連行される。王であることを隠して再起を図るアモナズロは、再会したアイーダに、ラダメスからエジプト軍の動向を聞き出させ…。

In ancient Memphis, Egypt, Aida who is concealing her status of the princess in Ethiopia has served as a slave to the Egyptian princess, Amneris. Amneris loves Radames, the captain of the army in Egypt, but he is in love with Aida. The king of Egypt appoints Radames as the leader of the army while declaring war on Ethiopia. Aida becomes distraught as she is forced to choose between her Egyptian lover and her country. After their victorious battle, Radames and his troops return. Amonasro, the king of Ethiopia is taken as a capture. He disguises his status of the king and plans revenge on Egypt. Amonasro reunites Aida and asks her to extract the moves of Egyptian troops from Radames.

今回の公演では、ローマ歌劇場がカラカラ浴場遺跡の野外公演でも上演してきたスケール感たっぷりの舞台を、イタリアと日本国内の劇場・団体が総力を挙げて共同で新制作します。伝統的な演出で、オペラを初めて観る方にも「これぞ、オペラ!」という魅力をたっぷりと感じていただけることは間違いありません！



北海道初の多面舞台で繰り広げられる、
本格的舞台芸術の最高峰が、今ここに――

〔演出〕ジュリオ・チャバツティ
〔原演出〕マウリツィオ・ディ・マツティア
Stage director: Giulio Ciabatti after Maurizio Di Mattia
〔装置デザイン〕アンドレア・ミーリオ Set designer: Andrea Miglio
〔衣裳デザイン〕アンナ・ピアジョツティ Costume designer: Anna Biagiotti
〔照明デザイン〕パトリツィオ・マッジ Lighting designer: Patrizio Maggi
〔合唱指揮〕佐藤 宏 Chorus master: Hiroshi Sato
〔演出助手〕菊池裕美子 Assistant stage director: Yumiko Kikuchi
〔舞台監督〕菅原多敢弘 Stage manager: Takahiro Sugahara

〔指揮〕アンドレア・バッティストーニ

1987年ヴェローナ生まれ。若くして頭角を現し、ミラノ・スカラ座、トリノ・レージョ劇場、カルロ・フェリーチェ劇場、ヴェネツィア・フェニーチェ劇場、ベルリン・ドイツ・オペラ、スウェーデン王立歌劇場、アレーナ・ディ・ヴェローナ、バイエルン国立歌劇場、マリンスキー劇場等の歌劇場やサンタ・チェチーリア管、イスラエル・フィル等の著名オーケストラを指揮している。2013年ジェノヴァ・カルロ・フェリーチェ歌劇場の首席客演指揮者、2016年東京フィルハーモニー交響楽団首席指揮者に就任。

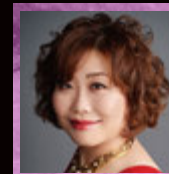
札幌文化芸術劇場hitaru、ついに開幕！
今もっとも注目される若き指揮者と最高のキャスト

タクトを執るのは、飛ぶ鳥を落とす勢いで世界を魅了する21世紀のマエストロ、**アンドレア・バッティストーニ**。昨年9月、当劇場のプレ公演で北海道に初登場し、満員の客席に熱狂の渦を巻き起こした**札幌交響楽団**との快演は記憶に新しいところ。大きな感動をもたらしたこのコンビが、新劇場のオーケストラピットで再びタッグを組みます。

キャストは両日とも、国内外を代表する錚々たる歌手たちがここ札幌の地で一堂に会し、雄大な凱旋の影で絡み合う男女の想いを、情熱的に、繊細に歌い上げます。

本格的なオペラ上演にふさわしい、最新・最高の舞台上で繰り広げられる、いま国内で上演し得る最上級の豪華な顔ぶれによる、総合芸術の神髄。このこけら落とし公演は、観逃せません！

10/7(日) 公演

 アイーダ Aida	 ラダメス Radames	 アムネリス Amneris	 アモナズロ Amonasro	 ランフィス Ramfis	 国王 The King of Egypt	 巫女 Priestess	 伝令 Messenger
モニカ・ザネッティン Monica Zanettin	福井 敬 Kei Fukui	清水華澄 Kasumi Shimizu	堀内康雄 Yasuo Horiuchi	妻屋秀和 Hidekazu Tsumaya	ジョン ハオ Hao Zhong	針生美智子 Michiko Hariu	城 宏憲 Hironori Jo

10/8(月・祝) 公演

 アイーダ Aida	 ラダメス Radames	 アムネリス Amneris	 アモナズロ Amonasro	 ランフィス Ramfis	 国王 The King of Egypt	 巫女 Priestess	 伝令 Messenger
木下美穂子 Mihoko Kinoshita	西村 悟 Satoshi Nishimura	サーニャ・アナスタシア Sanja Anastasia	上江隼人 Hayato Kamie	斉木健詞 Kenji Saiki	清水那由太 Nayuta Shimizu	松井敦子 Atsuko Matsui	菅野 敦 Atsushi Kanno

〔合唱〕二期会合唱団、札幌文化芸術劇場アイーダ合唱団 〔管弦楽〕札幌交響楽団